ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

E

Экономический
и Социальный Совет

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1989/68
8 February 1989

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Сорок пятая сессия
30 января - 10 марта 1989 года
Пункт 21 предварительной повестки дня

КОНСУЛЬТАТИВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Доклад о работе Семинара Организации Объединенных Наций по вопросам преподавания в области прав человека

Женева, 5-9 декабря 1988 года

Содержание

Глава		Пункты	Стр.
I.	ВВЕДЕНИЕ	1 - 15	3
II.	Открытие сессии	16 - 35	5
III.	Преподавание в области прав человека посредством подготовки сотрудников правоохранительных органов, адвокатов и судей. Затрагиваемые вопросы: международные нормы в сопоставлении с фактической институциональной практикой	36 - 87	8

GE.89-10571 (R)2373

Глава	Пункты	Стр.
IV. Преподавание в области прав человека, охватывающее преподавателей всех уровней, включая преподавателей полицейских училищ. Затрагиваемые вопросы: предмет(ы), содержание и методы	38 - 88	14
V. Неформальное обучение и методы; целевые группы: родители, религиозные руководители, профсоюзные руководители, профессиональные ассоциации, советы деревень и т.д.Затрагиваемые вопросы: индивидуальные и коллективные права в сопоставлении с обязанностями, индуктивное преподавание.....	89 - 123	17
VI. Закрытие сессии	124 - 127	22
Приложение: Участники		23

I. ВВЕДЕНИЕ

A. Организация работы семинара

1. На своей сорок первой сессии 4 декабря 1986 года Генеральная Ассамблея приняла резолюции 41/150, озаглавленную "Сороковая годовщина Всеобщей декларации прав человека". В своей резолюции Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря рассмотреть вопрос о включении в свой предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1988-1989 годов соответствующих мероприятий, в частности мероприятий, указанных в приложении к данной резолюции, для празднования сороковой годовщины Декларации. В пункте 2 d) этого приложения Генеральная Ассамблея, в частности, рекомендовала организовать в 1988 году в рамках программы консультативного обслуживания в области прав человека международный семинар по вопросам преподавания в области прав человека.

2. В соответствии с вышеупомянутой резолюцией Генеральной Ассамблеи Семинар по вопросам преподавания в области прав человека был проведен в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве 5-9 декабря 1988 года.

3. Мероприятия, касающиеся участия в работе семинара и подготовки его повестки дня, были проведены Центром Организации Объединенных Наций по правам человека.

B. Участие

4. Приглашения с просьбой назначить участников, отобранных на основе справедливого географического распределения и с учетом предыдущего участия в семинарах по правам человека Организации Объединенных Наций, были направлены правительствам 43 стран. На семинаре в своем личном качестве присутствовали представители и замещающие их лица из следующих стран: Австралии, Аргентины, Белорусской Советской Социалистической Республики, Бельгии, Вьетнама, Гамбии, Гватемалы, Германской Демократической Республики, Дании, Египта, Зимбабве, Индонезии, Иордании, Исландии, Канады, Кипра, Китая, Конго, Кубы, Кувейта, Мавритании, Мальты, Мексики, Непала, Нигерии, Новой Зеландии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Судана, Того, Туниса, Уганды, Украинской Советской Социалистической Республики, Уругвая, Франции, Чехословакии и Японии. (Список участников представлен в приложении I).

5. На семинаре также присутствовали наблюдатели от правительств Венгрии и Эфиопии.

6. Кроме того, на семинаре присутствовали представители следующих органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций: Центра по социальному развитию и гуманитарным вопросам, Международной организации труда (МОТ), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ).

7. На семинаре также присутствовал представитель Европейского совета.

Эксперты

8. В работе семинара также участвовали три эксперта - г-н Данило Тюрк, г-н Кристофер Г. Вееарамантри и г-н Карл Васак, которым было предложено подготовить справочные документы. Председатель Африканской комиссии по правам человека и народов г-н Исаак Нгуема присутствовал на семинаре в качестве особого гостя.

9. На семинаре присутствовали представители следующих неправительственных организаций:

Категория I

Международная ассоциация сороптимистов.

Категория II

"Эмнести интернэшнл", Андская комиссия юристов, Международное сообщество Баха'и, Всемирный консультативный комитет друзей (квакеров), Международная ассоциация судей, Международный Комитет Красного Креста, Международное движение за братское единство рас и народов.

Список:

Международный центр исследований по вопросам социологии, уголовного права и пенитенциарной системы, Международная программа интернатуры в области прав человека, Международный союз полицейских федераций, Всемирная ассоциация за превращение школы в инструмент мира.

10. На семинаре также присутствовали представители следующих учебных заведений и исследовательских институтов: Ассоциации международных консультантов по правам человека, Международного учебного центра по вопросам преподавания в области прав человека и мира, Комитет по оказанию помощи независимым группам и движениям молодежи, участвующим в мероприятиях по защите и содействию развития прав человека.

C. Повестка дня

11. Повестка дня семинара была следующей:

1. Преподавание в области прав человека посредством подготовки сотрудников правохранительных органов, адвокатов и судей. Затрагиваемые вопросы: международные нормы в сопоставлении с фактической институциональной практикой.

2. Преподавание в области прав человека, охватывающее преподавателей всех уровней, включая преподавателей полицейских училищ. Затрагиваемые вопросы: предмет(ы), содержание и методы.

3. Неформальное обучение и методы; целевые группы: родители, религиозные руководители, профсоюзные руководители, профессиональные ассоциации, советы деревень и т.д. Затрагиваемые вопросы: индивидуальные и коллективные права в сопоставлении с обязанностями и индуктивное преподавание (реальные жизненные ситуации).

D. Документация

12. По просьбе Центра Организации Объединенных Наций по правам человека для семинара были подготовлены следующие справочные документы:

HR/GENEVA/1988/BP.1, подготовленный г-ном Данилом Тюрком, профессором международного права института международного права и международных организаций при Люблянском университете, Югославия; членом и докладчиком Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств.

HR/GENEVA/1988/BP.2, подготовленный г-ном Кристофером Г. Веерамантри, профессором международного права университета Монаш, Мельбурн, Австралия.

HR/GENEVA/1988/BP.3, подготовленный г-ном Карлом Васаком, консультантом Всемирной организации по туризму, Мадрид, Испания; бывшим директором Отдела прав человека и проблем мира ЮНЕСКО.

E/CN.4/1988/39/Add.1 - доклад об учебном курсе Организации Объединенных Наций по вопросам преподавания прав человека в азиатско-тихоокеанском регионе был предоставлен в распоряжение участников.

13. В ходе сессии были представлены следующие неофициальные рабочие документы:

HR/GENEVA/1988/IWP.1 - г-н Эйдзи Матцунага, Япония
HR/GENEVA/1988/IWP.2 - г-н М. Мор, Германская Демократическая Республика
HR/GENEVA/1988/IWP.3 - г-н Дуглас Рей, Канада

14. Неофициальные рабочие документы также были представлены следующими неправительственными организациями и институтами:

HR/GENEVA/1988/IWP.NGO.1: Международная программа интернатуры в области прав человека,

HR/GENEVA/1988/IWP.NGO.2: КОДАП, Комитет по оказанию помощи независимым группам и движениям молодежи, которые участвуют в мероприятиях по защите и содействию развития прав человека,

HR/GENEVA/1988/IWP.NGO.3: Международный учебный центр по вопросам преподавания в области прав человека и проблем мира.

E. Секретариат

15. Генерального секретаря Организации Объединенных Наций представляли г-н Ян Мартенсон, заместитель Генерального секретаря по правам человека и г-н Квадво Ф. Ниамеки, заместитель директора Центра по правам человека. Председателем семинара был г-н Мунзер Анабтави, координатор секции по консультативной службе. Секретарем семинара являлся Йо. Кубота, а его помощниками были г-н Франсуа Зай, сотрудник по правам человека, г-жа Гизеппина Агустино-Чаббей и г-жа Жанет Вейлер, сотрудники Центра по правам человека.

II. Открытие сессии

16. Учебный курс открыл г-н Ян Мартенсон, заместитель Генерального секретаря по правам человека и Генеральный директор отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, выступивший со вступительным заявлением. В своем заявлении г-н Мартенсон подчеркнул, что нынешний международный семинар был организован в рамках Консультативного обслуживания и технической помощи в области прав человека Организации Объединенных Наций в качестве одной из мер, рекомендованных Генеральной Ассамблеей для празднования сороковой годовщины Всеобщей декларации прав человека.

17. Было подчеркнуто, что всемирная организация за последние сорок лет в области прав человека добилась больших успехов. На основе Декларации было разработано два пакта по правам человека и около 50 международных документов, охватывающих практически все аспекты человеческой деятельности, а основополагающий моральный характер Декларации был дополнен особыми обязательствами.

18. Было подчеркнуто, что в настоящее время основное внимание уделяется, во-первых, вопросам осуществления - на международном уровне через посредство механизмов наблюдения и контроля или на национальном уровне - посредством помощи со стороны Организации Объединенных Наций, и, во-вторых, вопросам информации и образования.

19. Г-н Мартенсон подчеркнул, что для успешного осуществления этого глобального мероприятия в целях содействия развитию и защиты прав человека все члены этого широчайшего сообщества, участвующего в обеспечении прав человека, в состав которого входят правительства, неправительственные организации, региональные и национальные институты по правам человека, академические и исследовательские круги, средства массовой информации и заинтересованные лица, должны работать в тесном сотрудничестве друг с другом.

20. Чтобы развивать такое сотрудничество в интересах прав человека необходимо обеспечить самое широкое распространение информации, касающейся прав человека, а также консультативное обслуживание и техническую помощь для их защиты.

21. В этой связи г-н Мартенсон подчеркнул, что Центр через свой вновь созданный Отдел внешних сношений, публикаций и документации в рамках празднования сороковой годовщины Декларации уже приступил к осуществлению расширенной программы публикаций, предусматривающей выпуск серии фактологических бюллетеней по правам человека.

22. Внимание было также обращено на тот факт, что в настоящее время Центром готовится к печати и для широкого распространения руководство по правам человека для лиц, занимающихся преподаванием в области прав человека.

23. Г-н Мартенсон подчеркнул, что хотя Организация Объединенных Наций может предоставить материалы и начать всемирную кампанию в поддержку прав человека, ответственность за проведение реальной работы лежит на государствах-членах и их национальных организациях. Наибольшей эффективности она могла бы достичь при участии опытных экспертов и пропагандистов, которые могут дойти до широких масс общества. Поэтому начальным пунктом этого процесса является образование. Именно по этим причинам и был организован данный семинар.

24. Обеспечение консультативного обслуживания и технической помощи является краеугольным камнем деятельности Центра по правам человека. В программу консультативного обслуживания входит представление консультативных услуг экспертов, организация семинаров и учебных курсов, а также ежегодное выделение стипендий назначенным правительствами должностным лицам, которые занимаются осуществлением прав человека.

25. Г-н Мартенсон подчеркнул, что к настоящему времени сотни правительственных служащих, в основном из стран третьего мира, прошли подготовку благодаря программе стипендий.

26. С начала 1988 года в результате создания Добровольного фонда, предназначенного для дополнительного финансирования практических мероприятий по осуществлению международных конвенций и других международных документов, как это предусматривается в среднесрочном плане мероприятий, сверх средств, выделяемых на Программу консультативного обслуживания из регулярного бюджета Центра, стало возможным осуществлять больший объем деятельности по обеспечению прав человека в рамках Программы консультативного обслуживания. Таким образом, Добровольный фонд позволит шире, полнее и более последовательно осуществлять Программу консультативного обслуживания.

27. В соответствии с Программой консультативного обслуживания усилия Центра по правам человека, направленные на содействие развитию и защиту прав человека, выразились в следующем: a) углублении знаний о международных нормах в области прав человека и их нормативном содержании, в целях обеспечения их максимально широкого применения; b) содействии осуществлению международных документов (применение основных положений); c) практической помощи в создании и развитии национальных инфраструктур по обеспечению развития и защите признанных на международном уровне норм прав человека и оказанию помощи правительствам в этом отношении.

29. При содействии Добровольного фонда рекордное количество мероприятий было проведено в год сороковой годовщины Всеобщей декларации прав человека. В 1988 году в соответствии с Программой консультативного обслуживания было организовано несколько семинаров, практикумов и учебных курсов (в Ломе и Лиссабоне, Тунисе и Гватемале, Кигали и Москве). Кроме того, сотрудниками Центра по правам человека было организовано проведение курсов в разных районах мира.

30. Также было отмечено, что некоторым странам согласно их просьбе или в соответствии с резолюциями, принятыми Комиссией по правам человека, были предоставлены консультативные услуги экспертов.

31. Было подчеркнуто, что, помимо проведения мероприятий по созданию и укреплению эффективных международных механизмов защиты, усилия также следует направлять на укрепление национальных организаций и соответствующих позиций. Без приверженности делу прав человека и их понимания многого на практике добиться невозможно.

32. Отправной точкой и неотъемлемой частью наших усилий по-прежнему являются иформация и образование. Для успешного осуществления этих усилий они должны быть в полной мере поддержаны государствами-членами при участии неправительственных организаций и заинтересованных лиц и должны опираться прежде всего на самоотверженность и стойкость деятелей просвещения, особенно тех, кто в своих странах занимает руководящее положение.

33. В заключение г-н Мартенсон сказал, что преподаватели являются катализаторами в обеспечении прав человека и пробуждении совести человечества. Действуя сообща, преподаватели, неправительственные организации и правительства, преданные делу выполнения международных обязательств, могут образовать общее звено, которое соединит принципы и практику.

34. Г-жа Саволайнен, представитель ЮНЕСКО, также сделала заявление от имени Генерального директора ЮНЕСКО, в котором она охарактеризовала работу ЮНЕСКО по преподаванию в области прав человека.

35. Г-н М. Анабтави, председатель Семинара, провел обзор программы работы Семинара. Его главная цель заключалась в том, чтобы дать возможность участникам провести полезный диалог на основе трех справочных документов, подготовленных высококвалифицированными экспертами. Была выражена надежда на то, что участники вернутся к своим правительствам, организациям, учебным заведениям и т.д. с новыми идеями и убеждениями, на которых мог бы базироваться более широкий подход к преподаванию в области прав человека в целях охвата всех слоев населения.

III. ПРЕПОДАВАНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА ПОСРЕДСТВОМ ПОДГОТОВКИ СОТРУДНИКОВ ПРАВООХРАНИТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ, АДВОКАТОВ И СУДЕЙ ЗАТРАГИВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ: МЕЖДУНАРОДНЫЕ НОРМЫ В СОПОСТАВЛЕНИИ С ФАКТИЧЕСКОЙ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНОЙ ПРАКТИКОЙ

36.Представляя свой документ (HR/GENEVA/1988/BP.1), озаглавленный "Преподавание в области прав человека посредством подготовки сотрудников правоохранительных органов, адвокатов и судей", г-н Тюрк подчеркнул, что преподавание в области прав человека тесно связано с осуществлением прав человека. Концепция осуществления прав человека содержит два важных аспекта: a) привлечение внимания к существованию и значению соответствующих норм и b) их фактическое осуществление. Преподавание в области прав человека охватывает оба аспекта, поскольку его целью является привлечение внимания людей к существованию и значению прав человека и содействие процессу осуществления норм в области прав человека. Следовательно, говорить только об осуществлении недостаточно, следует учитывать и аспект широкого массового осознания и поддержки прав человека. Было подчеркнуто, что права отдельного человека связаны с обязанностями индивидуума по отношению к стране, гражданином которой он является; ограничения на пользование правами человека должны быть четко определены и регламентированы. Он заявил, что проблемы, вызванные включением в основные документы по правам человека Организации Объединенных Наций понятия общественный порядок (ordre public), свидетельствуют о неустойчивом равновесии между основополагающим значением прав человека, с одной стороны, и оправданной заботой о социальной стабильности - с другой. Поэтому важно, чтобы судьи, полиция и другие сотрудники правоохранительных органов при выполнении ими своих обязанностей уважали и соблюдали существующие международные нормы прав человека. Отсюда вытекает необходимость знания ими соответствующих норм прав человека, важность преподавания в области прав человека. В этой связи он сослался, в частности, на Кодекс поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка и его осуществление, а также на соответствующие документы, запрещающие пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания, и затронул вопрос о применении силы и огнестрельного оружия и недискриминации в отношении иностранцев.

37. Г-н Тюрк внес несколько предложений относительно будущей деятельности Организации Объединенных Наций, включая организацию учебного курса для сотрудников правоохранительных органов в целях содействия обмену мнениями и опытом на национальном, региональном и международном уровнях в отношении фактических мер по урегулированию реально существующих ситуаций и защите прав человека. Несмотря на то, что международные нормы против применения пыток представляют собой одну из наиболее развитых областей международных норм защиты прав человека, дальнейшее обучение может повысить эффективность этих норм. Г-н Тюрк выразил мнение о том, что в учебных программах можно рассмотреть вопрос об обязанности сотрудников правоохранительных органов не подчиняться распоряжениям старших по званию лиц о применении пыток. Организация Объединенных Наций через свою Программу консультативного обслуживания могла бы организовать семинары и курсы для оказания помощи по ликвидации и предотвращению пыток и других жестоких бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Информирование о проекте свода принципов применения силы и огнестрельного оружия официальными лицами по поддержанию правопорядка и его рассмотрение потенциально важно как для его включения в национальные правовые системы, так и для целей обучения сотрудников правоохранительных органов.

38. В специальных планах мероприятий и учебных программах для сотрудников правоохранительных органов должна также рассматриваться проблема эффективного урегулирования кризисных ситуаций при обеспечении уважения прав человека и соблюдения законности. Он также предложил включить в учебные программы для сотрудников правоохранительных органов разделы, посвященные недискриминации по отношению к иностранцам. К числу наиболее деликатных вопросов, касающихся иностранцев, относятся вопросы, связанные с их высылкой. Поэтому ознакомление с соответствующими международными документами в этой области должно быть включено в подготовку сотрудников правоохранительных органов. Г-н Тюрк далее заявил, что, возможно, было бы также целесообразно ознакомить всех служащих пенитенциарных учреждений, в том числе сотрудников правоохранительных органов, с правилами обращения с заключенными, подготовленными в виде руководства. Это руководство могло бы также служить в качестве учебного пособия при проведении соответствующих учебных программ для сотрудников правоохранительных органов.

39. В связи с тем, что адвокаты и судьи играют исключительно важную роль в осуществлении прав человека, должна обеспечиваться их соответствующая подготовка, поскольку соблюдение норм в области прав человека по-прежнему зависит от качества отправления правосудия. Поэтому при любой форме обучения независимость и беспристрастность судей должны быть в центре внимания учебного процесса. Он отметил, что этого можно добиться путем проведения международных консультаций, в частности в рамках Программы консультативного обслуживания Организации Объединенных Наций и повышения эффективности программ преподавания международно-правовых норм в области прав человека в юридических учебных заведениях.

40. Что касается университетского преподавания в области прав человека, была отмечена целесообразность подготовки международного учебника для использования в юридических учебных заведениях с изложением основ общепризнанных норм в области прав человека под эгидой Организации Объединенных Наций или Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, который затем следовало бы перевести на несколько национальных языков, с тем чтобы он мог использоваться во всем мире для преподавания в юридических учебных заведениях.

41. Представитель Центра Организации Объединенных Наций по социальному развитию и гуманитарным вопросам кратко охарактеризовал работу Организации Объединенных Наций в области борьбы с правонарушениями и уголовного правосудия. Он также сослался на различные соответствующие документы. Он рекомендовал обратить основное внимание в ходе семинара на оценку достигнутых результатов, а также на трудности, мешающие эффективному осуществлению норм и стандартов. Он подчеркнул, что во многих случаях посягательство на права человека в рамках механизма уголовного правосудия вызвано не просто несоблюдением внутренних прав человека, а в основном тем, что в системе ощущается нехватка кадров и она не выполняет предъявляемых к ней требований. Поэтому проблемы не могли быть решены и использовались неоправданные ограничения и репресссии. Улучшение функционирования системы уголовного правосудия таким образом, чтобы она действовала в соответствии с нормами права, является эффективным способом защиты прав человека. Он добавил, что некоторые учебные курсы Организации Объединенных Наций, проводимые в рамках Программы консультативного обслуживания, должны предусматривать преподавание стандартов и норм отправления правосудия.

42. В ходе последовавшей за этим дискуссии многие выступавшие подчеркивали, что преподавание в области прав человека является необходимым условием эффективного осуществления прав человека и прежде всего международных стандартов в этой области. Поскольку международно-правовые нормы, касающиеся прав человека, являются продуктом современного мира, многие люди, включая судей, адвокатов, служащих полиции и других сотрудников правоохранительных органов, вполне вероятно, не имеют необходимых знаний по этому вопросу. Более того, преподавание в области международно-правовых норм, касающихся прав человека, должно быть введено не только как отрасль международного права, но и как аспект других отраслей права. В отношении содержания международно-правовых норм, касающихся прав человека, ряд участников подчеркнули, что в настоящее время эти нормы претерпевают существенные изменения, особенно в области гуманитарного права, исследований проблем беженцев и обращения с иностранцами. Один из участников также подчеркнул, что международно-правовые нормы, касающиеся прав человека, в настоящее время стали международным общим правом.

43. Основное внимание было уделено тому, какой подход надлежит использовать в преподавании в области прав человека такой категории специалистов, как судьи, адвокаты и сотрудники правоохранительных органов. В связи с тем что они, как правило, заняты повседневной работой, у них нет достаточно времени для получения информации и знаний об изменениях в области международно-правовых норм, касающихся прав человека. Наиболее полезными для них были бы международные, региональные и национальные семинары, учебные курсы, практикумы по правам человека и т.д. Для судей и адвокатов также очень важно было бы установление контакта с международными адвокатами и специалистами в области прав человека. Было высказано мнение о том, что положения в области международно-правовых норм, касающихся прав человека, являются более общими по своему характеру, чем внутреннее законодательство и, таким образом, их зачастую трудно применять во внутренних судах. Однако надлежащее преподавание в области прав человека судьям, несомненно, повысило бы значимость внутренних правовых норм, касающихся прав человека, с точки зрения международных стандартов. Также было отмечено, что преподавание в области прав человека не всегда является простой задачей, даже в сформировавшихся рамках программы преподавания в области прав человека Европейского совета.

44. Ряд выступавших указали на трудности с преподаванием в области прав человека в развивающихся странах, вызванные не только существующими там экономическими и социальными условиями, но и политической ситуацией. Более того, несмотря на необходимость изучения международных стандартов в области прав человека, в том случае, когда большинство населения является неграмотным, широкие слои населения практически не могут этого сделать. В этой связи подчеркивалась роль Программы консультативного обслуживания в области прав человека Организации Объединенных Наций. Некоторые участники выразили мнение о том, что следует уделять больше внимания преподаванию в области прав человека служащим полиции и сотрудникам правоохранительных органов, поскольку они, как правило, непосредственно участвуют в разбирательстве связанных с этим дел. Они решительно выступили за введение ограничений в сфере применения силы и огнестрельного оружия.

46. Что касается материалов для преподавания в области прав человека и международных документов по правам человека, то многие выступавшие высказались за их перевод на различные языки, хотя точный перевод не всегда возможен и является весьма дорогостоящим делом.

47. Некоторые участники одобрили идею издания учебника для преподавания в области прав человека. Один из руководящих принципов, рекомендованных для подготовки такого учебника, заключался в том чтобы вместо материалов, ограничивающихся воспроизведением письменных текстов, основой для преподавания послужили факты, иллюстрации и конкретные случаи. Это важно не только для того, чтобы сделать процесс преподавания более интересным, но и в связи с высоким уровнем неграмотности среди населения ряда стран. Один из участников предложил создать на нынешнем семинаре инициативную группу для развития этих идей.

48. Обсуждение показало, что в тех странах, где происходит процесс восстановления нормального положения после периода, характеризовавшегося грубыми нарушениями прав человека, ведется большая работа. Было отмечено, что в этих странах необходимо не только наказать лиц, которые раньше нарушали права человека, но и привлечь внимание граждан к их защищаемым правам.

49. МОТ представила подробный список своих мероприятий по обеспечению прав человека в областях, вызывающих обеспокоенность Организации Объединенных Наций и МОТ, таких, как свобода ассоциации, право не подвергаться дискриминации, право на труд, право на социальное обеспечение и защиту детей и молодежи. Поэтому любое преподавание в области прав человека должно охватывать и преподавание стандартов МОТ. Было добавлено, что содержание такого преподавания является не только вопросом нравственности, но и вопросом позитивного права.

50. В этом контексте представители МОТ упомянули три важные области. В процессе преподавания должны рассматриваться проблемы, возникающие в тех случаях, когда национальное законодательство необязательно соответствует международным нормам. Во-вторых, следует подчеркнуть роль контрольного механизма для обеспечения эффективных средств правовой защиты в тех случаях, когда имеют место нарушения прав человека. В-третьих, хороший судья или адвокат должен информировать граждан о возможности направления их дела на рассмотрение международного органа или давать консультации по этому вопросу, если были исчерпаны национальные средства правовой защиты или по каким-либо причинам они оказались недостаточными.

51. Международная программа интернатуры в области прав человека предложила производить обмен группами учащихся в возрасте от 13 до 15 лет между странами, для того чтобы они могли произвести оценку собственного понимания прав человека и чтобы воспитать у них уважение к другим культурам. Представитель предложил Программе консультативного обслуживания в области прав человека, Отделу равенства возможностей получения образования и специальных программ ЮНЕСКО, ПРООН и ее службе информации, а также другим компетентным экспертам сотрудничать в этом проекте.

52. В заключение г-н Тюрк кратко обобщил результаты обсуждения, в ходе которого рассматривались более широкие области, по сравнению с теми, которые были представлены в его документе.

53. Он вновь подчеркнул важность преподавания норм в области прав человека служащим полиции и призвал ассоциации судей организовать международные и региональные конференции для обмена мнениями и опытом. Это является одним из возможных способов ознакомления с международными стандартами и изменениями в области прав человека. Г-н Тюрк также призвал к созданию региональных институтов и центров по правам человека, которые обладали бы широкими

просветительскими возможностями. Он отметил, что вывод о том, следует ли преподавать права человека в качестве отдельного предмета в юридических учебных заведениях или в качестве неотъемлемой части всей учебной программы, не следует рассматривать в настоящее время и призвал участников до следующего обсуждения обдумать этот вопрос.

54. Что касается предложения подготовить учебник, то г-н Тюрк заявил, что в поддержку этой идеи можно привести убедительные доводы, в частности то, что имеющиеся материалы, как представляется, слишком пространны и лишены внутренней логики. Это представляет собой главную проблему для учащихся, которые не могут получить общего представления о предмете.

55. Г-н Тюрк внес предложение о том, что этот учебник должен быть ориентирован на все факультеты высшего учебного заведения, а не только на факультет права, поскольку те, кто изучает другие дисциплины, должны применять такой же подход к правам человека, как и те, кто занимается правовыми вопросами. Для того чтобы приступить к осуществлению этого проекта, вызвавшего неодинаковую реакцию среди участников, г-н Тюрк предложил изложить достоинства и недостатки создания стандартизованного учебника Генеральному секретарю, с тем чтобы эта идея могла быть реализована через Программу консультативного обслуживания. Г-н Тюрк кратко охарактеризовал различные методические подходы, которые, как представляется, способствуют достижению целей, выдвигавшихся в ходе обсуждения. Во-первых, полезен полузаконодательный метод; во-вторых, необходимы тематические исследования, позволяющие людям понять, почему разрабатываются именно эти стандарты; в-третьих, при подготовке учебного материала мог бы использоваться опыт работы неправительственных организаций. Кроме того, представляется важным преподавать процедуру международного правового обзора, с тем чтобы вся система представлялась общественности менее абстрактной. И наконец, важным элементом этого процесса являются международные семинары и курсы.

56. К специальным вопросам, требующим преподавания, относится осуществление гуманитарного права и обращение с беженцами, и в этом же контексте большое значение имеет обучение членов политических партий, поскольку они формируют часть законодательной структуры и влияют на применение международных стандартов во внутреннем праве.

57. При обсуждении вопроса о преподавании в области прав человека также следует подчеркивать значение права на развитие, включая юридическую помощь бедным слоям населения, и в этой связи г-н Тюрк отметил важную роль, которую надлежит сыграть в этой области Международной программе интернатуры Организации Объединенных Наций и Центру Организации Объединенных Наций по правам человека. Как в ходе обсуждения отметили многие выступавшие, во многих странах преподаватели в области прав человека нуждаются в специальной защите от возможных преследований со стороны властей. Такая защита необходима, потому что многие правительства, к сожалению, воспринимают преподавание в области прав человека как подрывную деятельность и поэтому занимающиеся этим преподаватели подвергаются ограничениям финансового характера или, что беспокоит еще больше, непосредственно нарушаются права этих людей.

IV. ПРЕПОДАВАНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ОХВАТЫВАЮЩЕЕ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ ВСЕХ УРОВНЕЙ, ВКЛЮЧАЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ ПОЛИЦЕЙСКИХ УЧИЛИЩ. ЗАТРАГИВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ: ПРЕДМЕТ(Ы), СОДЕРЖАНИЕ И МЕТОДЫ

58. Представляя свой справочный документ (HR/GENEVA/1988/B.P.3), озаглавленный "Преподавание в области прав человека, охватывающее преподавателей всех уровней, включая преподавателей полицейских училищ. Затрагиваемые вопросы: предмет(ы), содержание и методы" и представленный в соответствии с пунктом 2 повестки дня, имеющим такое же наименование, г-н Васак начал свое выступление с вопроса об истории развития преподавания в области прав человека. Вехами на его пути были следующие события: 1948 год, когда была принята Всеобщая декларация прав человека; 1968 год, Международный год прав человека, ознаменовавшийся Тегеранской конференцией и признанием международным сообществом полезности усилий, направленных на расширение понимания прав человека с помощью преподавания; 1969 год, когда был создан Международный институт по правам человека в Страсбурге и, таким образом, профессиональная подготовка и преподавание стали использоваться в качестве средства содействия развитию прав человека; и наконец, 1978 год, когда ЮНЕСКО организовала Международный конгресс по преподаванию в области прав человека. Он отметил необходимость оценить результаты этих четырех этапов исторического развития в преподавании прав человека, с тем чтобы яснее увидеть достигнутое и выявить все недостатки. Он пояснил тройное значение глагола "преподавать": "прививать знания", "давать образование" и "раскрепощать дух". Если это тройное значение преподавания применять по отношению к правам человека, то становится ясно, что права человека имеют важное значение не только на всех академических уровнях, но и во все моменты жизни.

59. Г-н Васак заявил, что вездесущность государства во всех секторах экономики и других центров власти, близких к государству, могут стать еще большей угрозой правам человека. Он, в частности, упомянул власть средств массовой информации, медицинских учреждений и власть тех, кто контролирует банки данных.

60. Рассматривая вопрос о преподавании в области прав человека учителям, г-н Васак поднял вопрос о том, является ли преподавание в области прав человека само по себе правом человека и как таковое должно ли оно пользоваться международной защитой? Он поднял и другой вопрос: является ли правом и обязанностью преподавателя заниматься просветительской работой в области прав человека. В этой связи г-н Васак также отметил, что мысль о разработке конвенции по преподаванию в области прав человека впервые была выдвинута в 1978 году. Далее он показал, что предложенная конвенция не была разработана, потому что ее главные бенефициарии, т.е. лица, занимающиеся просветительской работой в области прав человека, рассматривались не как отдельная группа, а отождествлялись с остальной частью человечества, в результате чего эта конвенция была бы не более чем конвенцией о защите человечества.

61. Он также затронул вопрос о различных уровнях преподавания в области прав человека и о том, какое содержание было бы целесообразным для каждого из этих уровней.

62. Он выразил мнение о том, что на начальном уровне надо не столько преподавать права человека, сколько развивать сознание детей, обеспечивая тем самым формирование у них чувства терпимости по отношению друг к другу, чувства ответственности за свои поступки и умения критически мыслить. Он отметил, что публикация "Нарисуй мне право человека" заслуживает в этой связи более широкого распространения, поскольку учитель может преподавать права человека

только в том случае, если его программа в значительной степени ориентирована на права человека. Он далее внес предложение о том, что международные профсоюзные организации, возможно, могли бы разработать систематическую программу развития в области прав человека для преподавания в начальных школах.

63. Преподавание в области прав человека никогда в полной мере не было введено на среднем уровне, хотя учитель на этом уровне лучше подготовлен к тому, чтобы включить вопрос о правах человека в целый ряд предметов. Однако наиболее существенные успехи в преподавании в области прав человека достигнуты на уровне высших учебных заведений. В то же время была отмечена необходимость координировать и облегчать доступ к документации по правам человека.

64. Оратор отметил, что некоторые профессиональные категории лиц должны иметь возможность получать вознаграждение за преподавание в области прав человека. Преподавание в области прав человека в качестве отдельного предмета позволило бы профессиональным группам, о которых идет речь (пресса, полиция, политические партии), в большей мере осознавать существование прав человека и необходимость соблюдать их.

65. Для журналистов было бы целесообразно организовать специальное преподавание в области прав человека с точки зрения свободы выражения своего мнения и убеждений, а также права на уважение своего достоинства и репутации.

66. Что касается служащих полиции и сотрудников правоохранительных органов, то в целях предотвращения действий, противоречащих правам человека, было высказано предложение о необходимости их обучения в духе прав человека и для оказания содействия в этих усилиях международным профессиональным организациям полицейских надлежит возглавить организацию учебных курсов в области прав человека для служащих полиции.

67. Оратор отметил, что политическим партиям следует создавать секретариаты для изучения вопросов, касающихся прав человека, и что Организация Объединенных Наций могла бы организовать семинар и пригласить заинтересованных должностных лиц из различных политических партий, для того чтобы они обеспечивали преподавание в области прав человека для своих приверженцев.

68. Участники рассмотрели соответствующие аспекты справочного документа г-на Васака и подняли, в частности, вопрос о том, может ли или даже должно ли преподавание в области прав человека носить нейтральный характер. Некоторые выступавшие отметили, что преподавание прав человека, особенно в развивающихся странах, должно осуществляться силой убеждения. В этой связи при обсуждении также затрагивался вопрос о том, каким образом правительства определенных стран относятся к преподаванию прав человека. Многие правительства воспринимают эту тему как подрывную и налагают запрет на учебные материалы. Для преодоления этой трудности было сочтено необходимым убедить власти осознать тот факт, что преподавание прав человека охватывает не только гражданские и политические права, но и экономические, культурные и социальные права и, возможно, даже право на солидарность.

69. Ряд участников высказались за необходимость принятия конвенции о преподавании в области прав человека, включая положения о защите *преподавателей прав человека. В качестве одного из аргументов, выдвигавшихся* против разработки такого документа, отмечалось наличие большого числа существующих положений, считающихся вполне достаточными.

70. Было отмечено, что более целесообразно организовывать семинары и готовить учебники, которые могли бы использоваться в качестве источников информации для преподавателей. При подборке материалов для учебника необходимо надлежащим образом учитывать региональный опыт и имеющиеся различия. Однако было выражено общее мнение о том, что при осуществлении такого проекта возникнут трудности не только из-за финансовых последствий перевода книги, но и из-за необходимости согласования методов преподавания и толкования существующих документов по правам человека. В этом контексте упоминались аналогичные мероприятия, проводимые, например, под эгидой Европейского совета, при осуществлении которых возникали крупные проблемы. Несмотря на все эти соображения, высказанная идея была воспринята положительно; было также предложено переиздать и перевести на другие языки публикацию ЮНЕСКО "Международные аспекты прав человека", подготовленную г-ном Васаком.

71. Некоторые участники, затрагивая вопрос о преподавании прав человека целевым группам, подчеркивали важность обучения журналистов. Была выражена надежда на то, что в результате привлечения внимания этой группы к положению в области прав человека, журналисты впоследствии будут освещать такие аспекты в своей повседневной работе. Некоторые участники рассказали об опыте использования средств массовой информации в своих странах для распространения информации о защите прав человека и содействия обсуждению общественностью этого вопроса.

72. В развитие этой мысли участники рассказали об опыте их стран и организаций в отношении методов и содержания преподавания прав человека. В этой связи было подчеркнуто, что преподавание прав человека должно осуществляться на начальном, среднем и высшем уровне. Для каждого уровня преподавания должна существовать специальная программа, направленная на расширение знаний о правах человека и свободах. На начальном уровне преподавание должно быть нацелено на воспитание в детях чувства терпимости и понимания своих прав, а также прав других. Конкретные примеры повседневной жизни будут способствовать наилучшему пониманию прав человека в процессе обучения ребенка; на среднем уровне преподавание прав человека можно было бы включать в различные существующие предметы; на высшем уровне преподавание прав человека можно было бы осуществлять при изучении права, в частности международно-правовых норм, касающихся прав человека. Также было отмечено, что очень важно осуществлять преподавание прав человека в учебных заведениях для полиции и журналистов. Такое преподавание будет направлено на то, чтобы в большей мере обращать внимание полицейских и журналистов на существование и, таким образом, необходимость уважения прав всех лиц, с которыми они вступают в контакт. В заключение упоминались другие виды преподавания прав человека, включая семинары, коллоквиумы, учебные курсы, такие наглядные формы просвещения, как выставки и публикации по правам человека.

73. Всемирная ассоциация по созданию школы как инструмента мира дала краткий обзор своей деятельности и публикаций в этой области. Международный учебный центр по вопросам преподавания в области прав человека и мира поделился своим опытом в этом отношении с участниками и кратко информировал о недавно проведенных семинарах и встречах.

74. Указывалось на необходимость привлечения внимания к правам детей, с тем чтобы им не приходилось совершать ошибки старших, и многие участники одобрили в этой связи разнообразный подход к преподаванию прав человека.

75. Было отмечено, что преподавание прав человека даст возможность юношам и девушкам, заканчивающим обязательные средние школы, проникнуться уважением к различиям в мировоззрениях и дать оценку собственного понимания прав человека.

76. Участники согласились с мнением о том, что подготовка стандартного учебника по правам человека не столь важна, даже если это и облегчит задачу преподавателей, поскольку концепция прав человека сама по себе должна признавать, что в отношении понимания жизни и общества существуют различные мнения и к ним следует относиться терпимо.

77. Г-н Васак в заключение подвел итоги обсуждения, прокомментировав некоторые из мнений, высказывавшихся в течение дня. Он, в частности, заявил, что преподавание прав человека требует содействия правительств, хотя активистам этого движения не стоит ждать, пока правительства предпримут первые шаги. Он также принял к сведению оговорки, высказанные в связи с разработкой конвенции по преподаванию в области прав человека, и согласился с мнением большинства участников о том, что в такой конвенции, возможно, и нет необходимости.

79. Г-н Васак воспользовался возможностью, чтобы изложить свои идеи о праве находящихся в бедственном положении людей на гуманитарную помощь и содействие, и заявил, что наступило время воплощать эти понятия в жизнь.

80. Он изложил свои мнения в отношении статуса прав человека в соответствии с международным правом и заявил, что, хотя обсуждение этого вопроса было бы, возможно, интересным с теоретической точки зрения, важно то, имеет ли гражданин возможности и средства для того, чтобы его или ее дело было заслушано в суде. В этом контексте оратор также считает целесообразным подчеркнуть, что принцип исчерпания национальных средств правовой защиты до получения права рассмотрения вопроса о приемлемости международным или региональным органом не следует применять слишком строго в области международно-правовых норм, касающихся прав человека. В качестве примера он сослался на практику МОТ, где этот принцип никогда не являлся препятствием.

81. Что касается преподавания в области прав человека, то выступавший заявил, что среди участников, видимо, существует консенсус в отношении необходимости глобального подхода в этой области. Более того, следует преподавать все права человека, включая права третьего поколения и в определенной степени гуманитарное право.

83. Необходимым условием преподавания прав человека являются факторы, о которых было сказано одним из участников, а именно: равенство и свобода, нравственность и права человека в сопоставлении с обязанностями и ответственностью, юридический аспект прав человека и, наконец, практический аспект преподавания прав человека.

84. Другим условием, упомянутым г-ном Васаком, является потребность в стимулировании непрерывного, постоянного и многоотраслевого подхода к преподаванию, в котором будут надлежащим образом учитываться региональные особенности. Дополнительным условием является юридический характер преподавания, поскольку преподавание прав человека - это юридическое право, которое также четко признано в хельсинкском Заключительном акте.

85. Г-н Васак также пожелал обратить внимание на два подхода к обучению преподавателей прав человека, а именно - на методы, предназначенные и для тех, кто занимается общими вопросами, и для тех, кто занимается специальными вопросами.

86. Что касается обучения полицейского персонала, то он заявил, что целесообразнее пересмотреть существующие учебники вместо подготовки новых, как предлагали некоторые выступавшие, потому что это может быть воспринято служащими полиции как критический подход к существующим материалам.

87. Что касается судебных органов, он отметил, что адвокаты теряют заработки, участвуя в рассмотрении дел о нарушениях прав человека. Г-н Васак выразил обеспокоенность по поводу отсутствия интереса к вопросу преподавания прав человека будущим сотрудникам медицинских учреждений. В отношении журналистов он отметил, что главный интерес прессы зачастую направлен на сам случай нарушения прав человека. Однако, когда пресса оказывает содействие в распространении международных документов, информация о правах человека освещается хорошо.

88. Что касается содействия преподаванию прав человека на международном уровне, то г-н Васак вернулся к обсуждению вопроса о разработке соответствующей конвенции или по крайней мере какого-либо международного документа. Он также подчеркнул важную роль неправительственных и специализированных учреждений в области прав человека и предложил ЮНЕСКО и Организации Объединенных Наций совместно прилагать еще больше усилий в целях совершенствования работы по сотрудничеству и координации. В дополнение к этому он заявил, что большое значение имеет техническая помощь в целях содействия преподаванию прав человека. При этом г-н Васак упомянул, что не менее важно предоставление стипендий на национальном и международном уровнях. Он решительно поддержал обмен преподавателями прав человека между странами и в заключение заявил, что каждой из стран необходимо предусмотреть создание учреждений по правам человека в целях содействия развитию прав человека на всех уровнях.

V. НЕФОРМАЛЬНОЕ ОБУЧЕНИЕ И МЕТОДЫ; ЦЕЛЕВЫЕ ГРУППЫ: РОДИТЕЛИ, РЕЛИГИОЗНЫЕ РУКОВОДИТЕЛИ, ПРОФСОЮЗНЫЕ РУКОВОДИТЕЛИ, ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ АССОЦИАЦИИ, СОВЕТЫ ДЕРЕВЕНЬ И Т.Д. ЗАТРАГИВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ: ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И КОЛЛЕКТИВНЫЕ ПРАВА В СОПОСТАВЛЕНИИ С ОБЯЗАННОСТЯМИ И ИНДУКТИВНОЕ ПРЕПОДАВАНИЕ

89. Представляя свой документ (HR/GENEVA/1988/BP.2), г-н Веерамантри прежде всего подчеркнул, что права человека в значительной мере являются живой тканью жизни общества. Он упомянул, что образование представляет собой средство, с помощью которого можно было бы сохранять и обогащать права человека. Из этого вытекает жизненная потребность в расширении преподавания прав человека.

90. Г-н Веерамантри отметил, что многоотраслевой подход к преподаванию прав человека следует сохранять и предложил рассматривать преподавание этого предмета с точки зрения различных перспектив: исторической, философской, религиозной, юридической, социальной, культурной, политической и экономической. В каждой из этих областей должно быть соответсвующее сочетание концептуальных и практических аспектов.

91. Он отметил, что в различных культурах и цивилизациях существует уважение к достоинству и правам индивидуума, хотя они, возможно, пришли к этому различными историческими и философскими путями.

92. Что касается нарушений прав человека, то он заявил, что для придания значимости преподаванию прав человека и обеспечения связи с реальной жизнью, оно должно быть направлено на выявление того, в каком случае средний, действующий из лучших побуждений гражданин может непреднамеренно нарушить права человека в результате бездействия. В качестве примера нарушения прав человека он упомянул апартеид.

93. Г-н Веерамантри предложил включить в преподавание прав человека вопросы международного сотрудничества в области окружающей среды. Он также подчеркнул международный аспект экологических проблем и развития, которым уделяется все больше внимания, и аспект взаимозависимости между гонкой вооружений, правами человека и развитием.

94. В заключение г-н Веерамантри отметил, что Европейская конвенция о правах человека и Европейский суд защиты прав человека предложили модель региональных договоренностей в области прав человека. Изучение региональных изменений в области прав человека явится для всех, кто борется за права человека, важным стимулом и руководством к действию.

95. Что касается учебных материалов по правам человека, г-н Веерамантри отметил, что в Австралии разработана программа, предусматривающая показ фильмов и распространение других материалов во время проведения национальной недели права в Виктории, Австралия. Он также рассказал об учреждении в Японии должности Комиссара по гражданским свободам и рекомендовал участникам внимательно изучить деятельность этих должностных лиц.

96. В своем справочном документе г-н Веерамантри перечислил несколько мероприятий, которые, по его мнению, могли бы быть полезными и во многих отношениях позитивными для будущей деятельности преподавателей в области прав человека. Во-первых, когда у слушателей пробуждают интерес к правам человека, они передают этот интеллектуальный заряд и возникший в результате энтузиазм тем, кого они в свою очередь будут учить и на кого оказывать свое влияние. Они могут стать преподавателями других дисциплин, например истории, науки или машиностроения, но они будут включать в свой курс вопросы прав человека, так как они будут стремиться давать своим слушателям знания о соответствующих аспектах прав человека. Это же относится и ко всем тем, кто занимает руководящие посты или имеет определенное влияние, поскольку они часто вступают в контакты с общественностью, и личным примером, а также в ходе бесед в рамках разработанных и применяемых ими процедур и структур, они будут содействовать большему осознанию и пониманию общественностью проблемы прав человека. Важно, чтобы преподавание прав человека было свободным от догматов и доктрин, поскольку такие методы, как правило, вызывают обратную реакцию и скорее гасят, чем стимулируют чувство приверженности делу прав человека. Также важно, чтобы преподаватель в области прав человека давал учащимся знания о множестве институциональных источников лишения человека его прав. Учащихся следует предупреждать о возможности возникновения несоответствия между системами и социальными потребностями и развивать у них способность выявлять их в рамках юридических, образовательных, религиозных, информационных, корпоративных, промышленных и других систем.

97. В соответствии со Всеобщей декларацией прав человека каждый человек имеет право на социальный и экономический порядок, при котором права и свободы, изложенные в этой Декларации, могли бы быть полностью реализованы. Поэтому для выполнения положений Всеобщей декларации активисты в области прав человека и учащиеся должны уделять внимание проблемам развития. Преподаватель в области прав человека также должен обращать внимание учащихся на то, что мир будущего будет не просто миром элементарного позитивного сосуществования, а миром активного сотрудничества; в связи с этим необходимо вводить в процесс обучения концепцию международного сотрудничества, особенно в том, что касается окружающей среды. Он добавил, что преподавателям по правам человека и активистам в области прав человека также следует заняться проблемами окружающей среды и вопросом о том хрупком равновесии, которое существует между потребностью в развитии и гарантиями безопасности окружающей среды.

98. Г-н Веерамантри выразил мнение о возможности перевода военной промышленности на рельсы мирного производства. Для того чтобы больше людей осознавали возможности такого перехода, преподаватели прав человека обязаны заставить учащихся задуматься об этой возможности. Он также заявил, что преподавателям прав человека следует обращать внимание учащихся на потенциальные источники диффамации прав человека, включая саму юридическую систему, бюрократические, военно-промышленные и технологические системы, системы землевладения, религиозную систему, а также предупреждать общество о сознательных и непреднамеренных актах дискриминации посредством более глубокого осознания прав человека.

99. Г-н Веерамантри подчеркнул, что юристы должны в большей степени осознавать аспекты прав человека. Поэтому важно, чтобы в каждой ассоциации адвокатов существовал комитет коллегии по правам человека, который занимался бы: a) распространением знаний о правах человека в обществе, в частности, через посредство отдела молодых адвокатов; b) рассмотрением законодательства с точки зрения прав человека; c) содействием в оказании бесплатных услуг в области прав человека; d) ознакомлением членов адвокатуры с последними событиями в области прав человека; e) включением в свой моральный кодекс обязанности защищать основные свободы человека; f) включением темы прав человека в учебные программы юридических учебных заведений; и g) оказанием помощи иностранным адвокатам и их поддержкой в борьбе за утверждение прав человека.

100. Обучением в области прав человека следует охватить и судей, поскольку они прежде всего участвуют в процессе выработки законов. Судьям следует принимать решения не только с точки зрения законодательных актов и прецедентов, но и с точки зрения норм и деклараций в области прав человека. Из доклада о работе юридического коллоквиума по внутреннему применению международных норм в области прав человека, который состоялся в Бангалоре, Индия, в феврале 1988 года, приводились и другие методы обучения судей.

101. Было предложено подготовить учебник по преподаванию в области прав человека, который содержал бы важную и доступную для понимания информацию по основным предметам для учащихся любого уровня, потому что вне зависимости от предмета - будь-то литература, наука или география - он всегда имеет точку соприкосновения с правами человека. На курсах повышения квалификации преподавателей также должен быть введен обязательный предмет, касающийся прав человека. Соответствующие учебники для этих целей можно было бы подготовить под эгидой Комиссии по правам человека.

102. Г-н Веерамантри также заявил, что права человека должны быть обязательным предметом при обучении служащих полиции. Лекции должны читаться экспертами, имеющими соответствующий учебник по правам человека, специально предназначенный для служащих полиции. В каждой стране должен быть центр по правам человека, куда могли бы приходить граждане для обсуждения своих проблем, касающихся прав человека.

103. Он также подчеркнул, что для всех профессиональных организаций было бы полезно обеспечить более широкое ознакомление своих членов с нормами и информацией в области прав человека. Кроме того, существует много областей, которые граничат с вопросами прав человека или тесно связаны с ними, в том числе с вопросами, относящимися к созданию систем поддержания жизни, искусственному оплодотворению и нейрохирургии, и важно, чтобы профессиональные организации информировали своих членов об этих вопросах и вырабатывали руководящие принципы и этические нормы в этой области. Другой важной целевой группой, на которую следовало бы распространить преподавание в области прав человека на всех уровнях, является персонал местных органов власти. В программах преподавания лицам, работающим в местных органах власти следовало бы уделять особое внимание традициям местного управления данной страны.

104. В заключение было отмечено, что сегодня существует много областей, в которых могла бы пригодиться помощь международных профсоюзов. Для более полного осуществления своих полномочий важно, чтобы члены профсоюзов знали и свои права, и права других.

105. В последовавшем затем обсуждении представитель "Эмнести интернэшнл" выразил свое удовлетворение по поводу работы семинара и хода прений, однако он отметил, что при этом не затрагивался вопрос о преподавании прав человека военнослужащим.

106. Многие участники после ознакомления с документом г-на Веерамантри *проявили интерес к вопросу о преподавании прав человека в начальных и средних* школах не в качестве дополнительного предмета, а в качестве неотъемлемой части географии, истории, науки и т.д. Было отмечено, что следует рассмотреть вопрос о возможности разработки программы обмена классами учащейся молодежи вместе с преподавателями между странами с различной культурой, в целях содействия осознанию прав человека. Такие обмены могли бы также стимулировать изучение языков стран или регионов, которые лингвистически тесно связаны друг с другом.

107. Было заявлено, что защита прав человека стала центральным элементом в деятельности государств. Права человека невозможно защищать при отсутствии глобального видения таких прав. Поэтому преподавание прав человека является важным средством воздействия на поведение человека. Также было отмечено, что необходимо разъяснять учащимся, почему права человека являются частью международных взаимоотношений. Кроме того, следует подчеркивать взаимосвязь между миром и правами человека и опасность возникновения фашизма и нацизма.

108. Касаясь содержания преподавания в области прав человека, многие участники подчеркивали важность использовать ссылки на всеобщую и международную концепцию прав человека с объяснением того, что международно-правовые нормы, касающиеся прав человека, существуют в качестве позитивного права. В этой связи отмечалось, что учащиеся должны получать информацию и знания о различных международных мерах по осуществлению прав человека таких, как процедуры представления докладов, процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб, процедуры МОТ и региональный опыт.

109. Некоторые участники заявили, что учащимся следует преподавать не только правовые нормы, касающиеся прав человека, но и гуманитарное право, так как они взаимосвязаны, хотя и имеют различные механизмы осуществления.

110. Что касается национальных усилий по содействию введению норм в области прав человека, то некоторые участники отметили, что назначение Комиссаров по гражданским свободам в Японии представляет собой уникальное и достойное внимания явление. Параллельно упоминались усилия Китая знакомить широкие массы населения с основными сведениями о праве через Постоянный комитет Всекитайского собрания народных представителей. Было подчеркнуто, что люди должны знать, как защищать свои права, уважать права других и выполнять свои обязательства перед обществом, к которому они принадлежат.

111. Представители Японии и Китая представили дополнительную информацию о *накопленном в их странах опыте неформального обучения, о котором говорилось* выше.

112. Затем некоторые участники охарактеризовали различные национальные программы в области прав человека и проекты содействия развитию, защиты прав человека и преподавания в области прав человека и основных свобод. В этой связи участники подчеркнули, что в странах третьего мира необходимо приложить особые усилия, с тем чтобы гарантировать основные права их народов, такие, как право на питание и право на образование. Основой этих прав является право на самоопределение.

113. Многие выступавшие отметили, что преподавание в области прав человека жизненно необходимо для ученых, инженеров, техников, врачей и т.д., поскольку они участвуют в научно-технической работе, потенциально опасной для человека.

114. Чрезвычайно важное значение имеет преподавание в области прав человека, в частности, существующих международных стандартов, законодателям и юрисконсультам при правительствах, политических партиях и неправительственных организациях. Также было заявлено, что в преподавании в области прав человека следует подчеркивать роль местных властей, потому что именно они зачастую являются инициаторами политических решений в области прав человека.

115. Была подчеркнута необходимость признания прав человека следующего поколения. Также было выражено общее мнение, что преподавание в области прав человека должно быть прежде всего ориентировано на молодых людей, поскольку в будущем из них сформируются различные слои общества. Для того чтобы их обучение носило международный характер, целесообразнее всего использовать международные программы обмена учащейся молодежью между различными странами.

116. Что касается обучения в области прав человека на международном уровне, то было обращено внимание на соответствующие рекомендации, принятые ЮНЕСКО, поскольку они определяют юридическое обязательство государства осуществлять обучение в области прав человека на международном уровне. Как было подчеркнуто, в этих рекомендациях признается, что мир и права человека являются неделимыми и взаимозависимыми.

117. Что касается вопроса о происхождении прав человека, было подчеркнуто, что разные цивилизации внесли в их развитие свой вклад и поэтому ответ на этот вопрос следует искать в различных источниках и материалах.

118. Многие выступавшие отметили, что в ходе занятий необходимо рассказывать о динамичном характере структуры международных прав человека. В результате развития науки и техники мир уменьшается, а люди все в большей мере осознают, что они принадлежат к одному и тому же международному сообществу.

119. Было подчеркнуто, что все преподаватели должны пройти курс подготовки в области прав человека, а также ознакомиться с различными методами преподавания, педагогическими пособиями, упражнениями и играми, для того чтобы в полной мере содействовать развитию прав человека и осознавать их. Однако было отмечено, что подготовка и издание унифицированного учебника затрудняется в связи с тем, что к процессу обучения привлекаются преподаватели разных регионов, отраслей, дисциплин и т.д.

120. Представители Конго и Того сообщили о том, какие учебные мероприятия в области прав человека и в какой форме были проведены в их странах. Представитель Того информировал участников о недавно созданной в Того национальной комиссии по правам человека, первой такой организации в Африке, и рассказал о проводимой ею деятельности.

121. В заключительном выступлении г-н Веерамантри подчеркнул то внимание, которое в преподавании прав человека следует уделять праву на самоопределение. Он вновь заявил о том, что нынешние концепции прав человека представляют собой совокупность разнообразных идей, порожденных разными мировыми цивилизациями, и что не следует забывать об их универсальности и разнообразии. Ссылаясь на свою последнюю книгу об исламской юриспруденции и правах человека, он подчеркнул ясность того, что многие западноевропейские концепции права, в том числе многие пропагандируемые международные правовые принципы, фактически основаны на исламе и других идейных течениях разных частей мира.

122. Рассматривая поднятый "Эмнести интернэшнл" вопрос о преподавании в области прав человека военнослужащим, г-н Веерамантри отметил, что военнослужащим следует изучать гуманитарное и международное право, и подчеркнул необходимость изучения ими правовых норм, касающихся прав человека.

123. Касаясь обязанностей и ответственности отдельных лиц в деле обеспечения и защиты прав человека, ликвидации апартеида, поиска альтернатив использованию оружия и т.д., он заявил, что каждый должен действовать так, чтобы не допустить дальнейших грубых нарушений прав человека. В отношении нынешнего серьезного экономического и социального положения в развивающихся регионах мира г-н Веерамантри отметил, что, возможно, следовало бы заявить о том, что слабое развитие само по себе является нарушением прав человека. В заключение своего выступления г-н Веерамантри предложил установить международную глобальную опеку над ограниченными ресурсами для сохранения прав будущих поколений человечества.

VI. ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

124. На своем последнем заседании 9 декабря 1988 года участники семинара заслушали представленные тремя докладчиками выводы и рекомендации по теме семинара, принятые участниками в ходе неофициальных обсуждений. К числу этих выводов и рекомендаций относятся следующие:

Преподавание в области прав человека на уровне начальных школ

a) группа пришла к мнению о том, что для преподавания прав человека ученикам начальных школ необходимо использовать методику непрямого обучения. Преподаватели должны начинать обучение с повседневной жизни учеников, давая им таким образом возможность выработать свои принципы;

b) группа подтвердила, что даже маленьким детям уже известны основные понятия, такие, как справедливость, и что от таких идей сравнительно легко переходить к правам и обязанностям, от правил класса - к правилам школы и всеобщим правилам;

c) группа пришла к мнению о том, что одна из главных задач такого обучения заключается в том, чтобы продемонстрировать значение концепции недискриминации с помощью простых и практических методов;

d) группа признала наличие многих различных методов для оказания помощи детям в понимании таких основных принципов прав человека;

e) группа признала важность привлечения родителей к осуществлению любой программы преподавания в области прав человека;

f) группа выразила мнение о том, что на уровне средней школы можно было бы сообщать о существовании Всеобщей декларации прав человека, хотя по-прежнему важным делом является обеспечение того, чтобы любое обучение в области прав человека начиналось с реальностей повседневной жизни учащихся;

g) группа с сожалением отметила, что на семинар не были приглашены люди, которые на живых примерах могли бы показать, как в разных странах ведется обучение;

h) группа рекомендовала обмениваться учебными материалами, по крайней мере на региональном уровне; в качестве первого шага было предложено осуществлять такое распространение материалов путем создания региональных отделений в Центре по правам человека, которые могли бы осуществлять связь с региональными бюро или региональными комиссиями там, где они существуют;

i) группа поддержала предложение Международной программы интернатуры в области прав человека о целесообразности обмена учащимися между разными странами.

Преподавание в области прав человека в университетах

a) группа признала необходимость в преподавании правовой концепции прав человека; кроме того, в преподавании прав человека должен использоваться многоотраслевой подход в разного рода областях, таких, как политические науки, социология, психология, история, медицинские исследования и т.д.;

b) группа признала значение обмена имеющимися преподавательскими учебными материалами между различными странами;

c) группа признала необходимость в организации региональных семинаров для учащихся, а также преподавателей и специалистов в целях их ознакомления с региональными договоренностями в области защиты прав человека;

d) группа признала необходимость увеличения числа новых стипендий или расширения существующих для изучения прав человека.

Неформальное преподавание в области прав человека

a) группа рекомендовала уделять, по возможности, больше внимание в будущем вопросу равенства полов, который должен найти свое отражение в выборе выступающих председательствующих должностных лиц, а также при выборе тем или пунктов повестки дня;

b) группа рекомендовала укреплять связи между учреждениями Организации Объединенных Наций, в частности, путем распределения ответственности за сотрудничество;

c) группа признала, необходимость выделения аспекта самообеспечения для защиты его или ее прав человека;

d) группа признала значение роли, которую могли бы играть средства массовой информации в защите и содействии развитию прав человека;

e) группа выразила мнение о том, что предложения, содержащиеся в докладе группы, имеют большое значение для эффективного функционирования Организации Объединенных Наций и ее учреждений, и послужат руководящими принципами в деятельности национальных, неправительственных организаций и в сфере индивидуальных проектов.

125. На том же совещании председатель семинара подытожил основные результаты обсуждения на семинаре:

a) Чем вызвана необходимость образования? Образование является средством, с помощью которого можно было бы сохранять и расширять права человека. Во Всеобщей декларации ясно сказано, что образование должно быть направлено на всеобъемлющее развитие человеческой личности и более глубокое уважение к правам человека и основным свободам. Это объясняет жизненную потребность в более широком образовании в области прав человека. Очевидно, что преподавание в области прав человека должно быть постоянным процессом.

b) Что следует преподавать? В преподавании прав человека следует, как правило, использовать многоотраслевой подход для охвата различных аспектов и направлений человеческой жизни: исторических, философских, религиозных, юридических, социальных, культурных, политических и экономических. Главная задача заключается в том, чтобы знакомить людей с основными данными об общепризнанных международных стандартах в области прав человека, с учетом их межкультурной основы. В процессе преподавания в области прав человека следует также подчеркивать взаимосвязь между правами человека и миром, развитием, окружающей средой и другими вопросами международного характера.

c) Кто относится к числу учащихся? Важно, чтобы каждый человек осознавал собственные права, поскольку права человека и основные свободы должны гарантироваться каждому. Преподавание в области прав человека должно быть, таким образом, ориентировано на каждого отдельного человека. Хорошую подготовку в этой области должны пройти прежде всего те, кто может оказывать непосредственное воздействие на основные права индивидуума, например, сотрудники правоохранительных органов, адвокаты и судьи, а также военнослужащие в ходе военных действий или при их использовании для обеспечения безопасности в случае возникновения чрезвычайного положения внутри страны. Не менее важно, чтобы знания о международных стандартах в области прав человека получали и законодатели, отвечающие за разработку законов, с тем чтобы подготавливаемые ими законодательные акты соответствовали международным обязательствам их стран. Сведения о правах человека должны иметь все лица независимо от того, являются ли они медиками, инженерами, техниками, представителями средств массовой информации, сотрудниками учреждений по обработке данных, членами политических партий, работниками государственных служб, муниципалитетов и других центров власти, таких, как советы деревень, профсоюзы и т.д. Обучение и подготовка специалистов должны состоять не только из ознакомления их с основными организационными положениями, касающимися их будущей профессии, но и с нравственными и юридическими нормами поведения с учетом воздействия их деятельности на основные права человека других лиц. Этот процесс также должен быть ориентирован на школьников и учащихся всех институтов, будь то гражданские, полицейские или военные учебные заведения.

d) Каковы формы преподавания? В зависимости от целевой группы следует применять многоотраслевой глобальный подход и дифференцированную методику. Упор следует делать на то, что знания этих прав служат интересам всех. Для распространения знаний могут использоваться семинары, учебные курсы, искусство, средства массовой информации, школьные занятия, деятельность неправительственных организаций, национальных и региональных судов или комитетов; весьма полезными с точки зрения распространения информации среди определенных целевых групп в ходе учебного процесса могли бы стать учебники, содержащие данные о национальном опыте, как, например, упоминавшиеся в ходе обсуждения учебники, подготовленные в Японии, Австралии, Бельгии, Канаде, Китае и т.д., а также сборник прецедентного права в области прав человека, составленный на основе решений международных и региональных судов или комитетов.

e) Для достижения различных целей в ходе преподавания прав человека необходимым условием, естественно, является политическая воля лиц, стоящих у власти. Ни международный законодательный процесс, который почти что полностью завершен, ни ратификация международных документов, какими бы важными они ни были, не может автоматически гарантировать осуществления прав человека. Стандарты в области прав человека должны эффективно осуществляться и реализовываться. Поэтому непременным условием является то, чтобы информация о правах человека достигала всех заинтересованных лиц, занимающихся этой работой, где бы они ни находились. В этой связи особое внимание следует обратить на основные потребности каждого человека, особенно в развивающихся странах, после чего могли бы быть приняты соответствующие меры в области прав человека.

126. На этом же заседании г-н Исаак Нгуема, председатель Африканской комиссии по правам человека и народов, сделал заявление, в котором подчеркнул значение празднования сороковой годовщины принятия Всеобщей декларации прав человека и организации нынешнего семинара по этому случаю.

127. На этом же заседании с заявлением в ознаменование сороковой годовщины Всеобщей декларации выступили г-н Ниамяке, заместитель директора Центра по правам человека, и другие участники, после чего семинар был объявлен закрытым.

ПРИЛОЖЕНИЕ

УЧАСТНИКИ

A. Участники и их заместители, назначенные правительствами

Австралия

Г-н Ральф Петтман, преподаватель университета
Г-н Билл Баркер, советник постоянного представительства, Женева*

Аргентина

Г-жа Мария Тереса Флорес, Отдел по вопросам прав человека, Министерство иностранных дел и культа, преподаватель прав человека

Белорусская Советская Социалистическая Республика

Г-н Николай Рожин, заведующий кафедрой общественных наук Белорусского государственного университета им. В.И. Ленина

Бельгия

Г-н Поль Моррен, инспектор по вопросам образования

Вьетнам

Г-жа Дин Тхи Мин Гуэн, заместитель директора, Министерство общеполитических вопросов

Гамбия

Г-жа Мариам Дентон, главный государственный советник Министерства юстиции

Гватемала

Г-жа Делья Киноне Кастильо де Ток, писательница, работник культуры, преподаватель, сотрудница отдела пропаганды секретариата по связи с общественностью при президенте Республики

Германская Демократическая Республика

Г-н Манфред Мор, профессор международного права Академии наук Германской Демократической Республики, Институт теории государства и права

Дания

Г-жа Мариан Леви, бывший председатель Комитета экспертов Европейского совета по распространению информации и содействию просвещению в области прав человека; в настоящее время судья верховного суда

---

* Заместители участников.

Египет

Г-н Салах Эль Дин Амер, профессор международного права факультета права Каирского университета

Зимбабве

Г-н Дэвид Махумбини Замчия, постоянный секретарь по юридическим, правовым и парламентским вопросам

Индонезия

Г-н Марджоно Рексодипутро, декан факультета права Индонезийского университета, Министерство образования и культуры

Иордания

Г-н Мохаммад Ахмед Хамдан, президент Университета Ярмука, Ирбид, Иордания

Исландия

Г-н Сигтор Магнуссон, директор по вопросам исследований Министерства образования

Канада

Г-н Дуглас Рэй, член Канадского общества по правам человека, директор отдела образования Общества

Кипр

Г-жа Реа Йордамлис, советник Министерства иностранных дел

Китай

Г-н Кун Гуо, исследователь, Верховный народный суд Китая
Г-н Йисян Тзянь, первый секретарь постоянного представительства, Женева*

Конго

Г-н Армель Себастьян Ойо-Пубилей, руководитель отдела программирования, управление по исследованиям и планированию Министерства иностранных дел

Куба

Г-н Эдуардо де ла Крус Лопес, служащий Министерства иностранных дел, специалист по правам человека
Г-жа Марионела Ферриоль Эчеварриа, второй секретарь постоянного представительства, Женева

Кувейт

Г-жа Муна Халид Аль-Гонаим, советник отделения по правам человека отдела международных организаций Министерства иностранных дел

---

* Заместители участников.

Мавритания

Г-н Мохамед Салек Ульд Мохамед Лемин, руководитель отдела, занимающегося вопросами Организации Объединенных Наций, Министерство иностранных дел и сотрудничества

Мальта

Г-н Джованни Бонелло, консультант и преподаватель по вопросам прав человека

Мексика

Г-н Луис Анхель Домингес Брито, помощник директора по международным вопросам, Министерство иностранных дел, Тлателолко, Мексика

Непал

Г-н Ивар Бахадур Шреста, секретарь Министерства юстиции
Г-н Кешаб Радж Жа, заместитель министра, Министерство иностранных дел*
Г-н Гопендра Бахадур Пандей, заместитель министра, Министерство внутренних дел*

Нигерия

Г-н Симон Икечукву Оконджи, старший советник Министерства иностранных дел
Г-жа Кристи Эзим Мбону, второй секретарь по вопросам прав человека постоянного представительства, Женева

Новая Зеландия

Г-жа Рей Джулиан, комиссар Комиссии по правам человека Новой Зеландии
Г-н Роберт Лудбрук, адвокат, занимающийся вопросами права семьи и прав детей*

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Г-н Генри Стил, кавалер ордена Святого Михаила и Святого Георгия 3-й степени, кавалер ордена Британской империи 4-й степени, руководитель делегации Соединенного Королевства на Комиссии по правам человека, адвокат

Соединенные Штаты Америки

Г-жа Шарлотт М. Понтичелли, директор персонала по вопросам политики и планирования, бюро по вопросам международных организаций государственного департамента
Г-н Стюарт Х. Липп, советник по политическим и юридическим вопросам, постоянное представительство, Женева*
Г-н Томас А. Джонсон, советник по политическим и юридическим вопросам, постоянное представительство, Женева

---

* Заместители участников.

Союз Советских Социалистических Республик

Г-н Юрий Колосов, заведующий кафедрой международного права института международных отношений, Москва

Судан

Г-н Мохд Иззат Бабикер Эль Дееб, посол, генеральный директор по вопросам технического сотрудничества, Министерство иностранных дел

Того

Г-н Нолана Та-Ама, советник постоянного представительства при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке по юридическим и социальным вопросам

Тунис

Г-н Мохамед Чарфи, президент Лиги по правам человека Туниса, профессор права университета Туниса
Г-н Садок Чаабане, профессор права университета Туниса

Уганда

Г-н Франсис Ж. Аюм, генеральный прокурор, Министерство юстиции

Украинская Советская Социалистическая Республика

Г-н Владимир Буткевич, доктор юридических наук, директор Института международных отношений и международного права киевского государственного университета

Уругвай

Г-н Вашингтон Фреди Бальеро, адвокат, профессор международного права Университета Монтевидео, сотрудник Министерства иностранных дел

Франция

Г-н Франсуа Одигье, директор по вопросам исследований национального института по исследованиям в области педагогики

Чехословакия

Г-н Юдр Отто Кунц, директор института международных отношений и международного права при факультете права университета Чарльза, Прага

Япония

Г-н Эйдзи Матцунага, главный исследователь научно-исследовательского института, Министерство юстиции
Г-н Созо Фудзита, первый секретарь постоянного представительства Японии, Женева*

---

* Заместители участников.

B. Государства-члены, представленные наблюдателями

Венгрия

Г-н Петер Гёнгёр, советник постоянного представительства, Женева
Г-н Андраш Гьюрис, второй секретарь постоянного представительства, Женева

Эфиопия

Г-жа Ворку Нардос, второй секретарь постоянного представительства, Женева

C. Представители органов и учреждений Организации Объединенных Наций

Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам

Г-н Курт Неудек, сотрудник по социальным вопросам, Отдел предупреждения преступности и уголовного правосудия

D. Представители специализированных учреждений

Международная организация труда

Г-н Ху Туонг Дао, координатор по вопросам прав человека

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

Г-жа Каиса Саволайнен, директор Отдела равенства возможностей получения образования и специальных программ

Всемирная организация здравоохранения

Г-н Доминич Девлин, старший юрист

г-н Клод-Анри Винь, юрисконсульт

E. Представители межправительственных организаций

Г-н Эндрю Држемчевский, юридический администратор, Отдел прав человека Европейского совета

F. Эксперты

Г-н Данило Тюрк, профессор международного права Института международного права и международных организаций, Университет Любляны, Югославия

г-н Карл Васак, юрисконсульт, Всемирная организация по туризму, Мадрид, Испания

г-н Кристофер Г. Веерамантри, профессор права, Университет Монаш, Мельбурн, Австралия

G. Специальный гость

Г-н Исаак Нгуема, председатель Африканской комиссии по правам человека и народов, Либревиль, Габон

H. Наблюдатели от неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Категория I

Международная организация сороптимистов	г-жа Соня Эптонстол

Категория II

"Эмнести интернэшнл"	г-н Отмар Рютер
Андская комиссия юристов	г-н Луис Мендес
Международное сообщество Баха'и	г-н Витце Бос
Всемирный консультативный комитет друзей (квакеров)	г-н Мартин Макферсон
Международная ассоциация судей	г-н Жак Друан
Международный комитет Красного Креста	г-н Андре Чефели
Международное движение за братское единство рас и народов	г-н С. М. Эйя-Нчама

Список

Международный центр исследований по вопросам социологии, уголовного права и пенитенциарной системы	г-н Жири Томан
Международная программа интернатуры в области прав человека	г-н Жан-Клод Люти
Международный союз полицейских федераций	г-н Манфред Бьенерт
Всемирная ассоциация за превращение школы в инструмент мира (ШИМ)	г-жа Моника Приндезис

I. Академические и исследовательские институты

Ассоциация международных консультантов по правам человека (МКП)	г-н Даниэль Дево, профессор права, адвокат
Международный учебный центр по вопросам преподавания в области прав человека и мира	г-жа Мирей Барбье, учитель
Комитет по оказанию помощи независимым группам и движениям молодежи, участвующим в мероприятиях по защите и содействию развития прав человека (КОДАП)	г-н Ив Ладор, председатель